



# Consejo de Seguridad

Sexagésimo cuarto año

*Provisional*

**6064<sup>a</sup>** sesión

Miércoles 14 de enero de 2009, a las 10.00 horas  
Nueva York

---

<i>Presidente:</i>	Sr. Ripert . . . . .	(Francia)
<i>Miembros:</i>	Austria . . . . .	Sr. Mayr-Harting
	Burkina Faso . . . . .	Sr. Kafando
	China . . . . .	Sr. Liu Zhenmin
	Costa Rica . . . . .	Sr. Urbina
	Croacia . . . . .	Sr. Vilošić
	Estados Unidos de América . . . . .	Sra. DiCarlo
	Federación de Rusia . . . . .	Sr. Dolgov
	Jamahiriyá Árabe Libia . . . . .	Sr. Ettalhi
	Japón . . . . .	Sr. Okuda
	México . . . . .	Sr. Heller
	Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte . . . . .	Sir John Sawers
	Turquía . . . . .	Sr. Ilkin
	Uganda . . . . .	Sr. Butagira
	Viet Nam . . . . .	Sr. Le Luong Minh

## Orden del día

La situación en el Chad, la República Centroafricana y la subregión

Informe del Secretario General sobre la Misión de las Naciones Unidas en la República Centroafricana y el Chad (S/2008/760 y Add.1)

---

La presente acta contiene la versión literal de los discursos pronunciados en español y de la interpretación de los demás discursos. El texto definitivo será reproducido en los *Documentos Oficiales del Consejo de Seguridad*. Las correcciones deben referirse solamente a los discursos originales y se enviarán firmadas por un miembro de la delegación interesada e incorporadas en un ejemplar del acta, al Jefe del Servicio de Actas Literales, oficina C-154A.



*Se abre la sesión a las 10.15 horas.*

### **Aprobación del orden del día**

*Queda aprobado el orden del día.*

### **La situación en el Chad, la República Centroafricana y la subregión**

**Informe del Secretario General sobre la Misión de las Naciones Unidas en la República Centroafricana y el Chad**  
(S/2008/760 y Add.1)

**El Presidente** (*habla en francés*): Quisiera informar al Consejo de que he recibido sendas cartas de los representantes de la República Centroafricana y del Chad, en las que solicitan que se les invite a participar en el debate sobre el tema que figura en el orden del día del Consejo. Siguiendo la práctica habitual, propongo que, con el consentimiento del Consejo, se invite a esos representantes a participar en el debate sin derecho a voto, de conformidad con las disposiciones pertinentes de la Carta y el artículo 37 del reglamento provisional del Consejo.

Al no haber objeciones, así queda acordado.

*Por invitación del Presidente, el Sr. Poukré-Kono (República Centroafricana) y el Sr. Allam-mi (Chad) toman asiento a la mesa del Consejo.*

**El Presidente** (*habla en francés*): El Consejo de Seguridad comenzará ahora el examen del tema que figura en el orden del día. El Consejo se reúne de conformidad con el entendimiento alcanzado en sus consultas previas.

Los miembros del Consejo tienen ante sí el documento S/2009/29, que contiene el texto de un proyecto de resolución presentado por Francia. Los miembros del Consejo también tienen ante sí los documentos S/2008/760 y adición 1, que contienen el informe del Secretario General sobre la Misión de las Naciones Unidas en la República Centroafricana y el Chad.

Entiendo que el Consejo está dispuesto a proceder a la votación del proyecto de resolución que tiene ante sí. A menos que escuche objeciones, someteré ahora a votación el proyecto de resolución.

Al no haber objeciones, así queda acordado.

*Se procede a votación ordinaria.*

#### **Votos a favor:**

Austria, Burkina Faso, China, Costa Rica, Croacia, Francia, Japón, Jamahiriya Árabe Libia, México, Federación de Rusia, Turquía, Uganda, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, Estados Unidos de América, Viet Nam.

**El Presidente** (*habla en francés*): Se han emitido 15 votos a favor. Por consiguiente, el proyecto de resolución ha sido aprobado por unanimidad como resolución 1861 (2009).

El Consejo de Seguridad ha concluido así la presente etapa del examen del tema que figura en el orden del día. El Consejo seguirá ocupándose de la cuestión.

*Se levanta la sesión a las 10.20 horas.*